

PŘEDBĚŽNÁ ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 03.120.20 **Červenec 2013**

**Posuzování shody - Požadavky a doporučení
k obsahu zpráv z auditu systémů managementu
třetí stranou**

**ČSN P
ISO/IEC TS 17022
01 5266**

Conformity assessment – Requirements and recommendations for content of a third-party audit report on management systems

Évaluation de la conformité – Exigences et recommandations pour le contenu d'un rapport d'audit tierce partie de systèmes de management

Tato předběžná norma je českou verzí technické specifikace ISO/IEC TS 17022:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This prestandard is the Czech version of the Technical Specification ISO/IEC TS 17022:2012. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Tato předběžná česká technická norma přejímá technickou specifikaci ISO/IEC TS 17022 vydanou v souladu se směnicemi ISO/IEC, část 1 a je určena k ověření. Případné připomínky k obsahu normy přijímá Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, odbor technické normalizace.

Převzetí TS do národních norem členů ISO/IEC není povinné a tato TS nemusí být na národní úrovni převzata jako normativní dokument.

Informace o citovaných dokumentech

ISO/IEC 17000 zavedena v ČSN EN ISO/IEC 17000 (01 0106) Posuzování shody – Slovník a základní principy

ISO/IEC 17021:2011 zavedena v ČSN EN ISO/IEC 17021:2011 (01 5257) Posuzování shody – Požadavky na orgány poskytující služby auditů a certifikace systémů managementu

Vypracování normy

Zpracovatel: Český institut pro akreditaci, o. p. s., Olšanská 54/3, 130 00 Praha 3; Ing. Radim Frolík

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Václav Voves



DOKUMENT CHRÁNĚNÝ COPYRIGHTEM

© ISO 2012

Veškerá práva vyhrazena. Pokud není specifikováno jinak, nesmí být žádná část této publikace reprodukována nebo používána v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv způsobem, elektronickým nebo mechanickým, včetně fotokopíí a mikrofilmů, bez písemného svolení buď od organizace ISO na níže uvedené adrese, nebo od členské organizace ISO v zemi žadatele.

ISO copyright office

Case postale 56 · CH-1211 Geneva 20

Tel. + 41 22 749 01 11

Fax + 41 22 749 09 47

E-mail copyright@iso.org

Web www.iso.org

Published in Switzerland

MEZINÁRODNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Posuzování shody – Požadavky a doporučení k obsahu zpráv ISO/IEC TS 17022
z auditu systémů managementu třetí stranou První vydání
2012-04-01

ICS 03.120.20

Obsah

Strana

Předmluva	6
Úvod	7
1 Předmět	8
2 Citované normativní dokumenty	8
3 Termíny a definice	8
4 Zpráva z auditu	8
4.1 Požadavky obsažené v ISO/IEC 17021	8
4.2 Dodatečné požadavky a doporučení	9
4.2.1 Obecně	9
4.2.2 Typ auditu	9
4.2.3 Kritéria auditu	9
4.2.4 Předmět auditu	9
4.2.5 Identifikace týmu auditorů	9
4.2.6 Data a místa auditu (na místě nebo od stolu)	9
4.2.7 Zjištění, důkazy a závěry z auditu	10
4.2.8 Nevyřešené záležitosti	11
4.2.9 Vyloučené odpovědnosti	11
Bibliografie	12

Contents

Page

Foreword	6
Introduction	7
1 Scope	8
2 Normative references	8
3 Terms and definitions	8
4 Audit report	8
4.1 Requirements contained in ISO/IEC 17021	8
4.2 Supplementary requirements and recommendations	9
4.2.1 General	9
4.2.2 Type of audit	9
4.2.3 Audit criteria	9
4.2.4 Audit scope	9
4.2.5 Identification of the audit team	9
4.2.6 Dates and places of the audit (on-site or off-site)	9
4.2.7 Audit findings, evidence and conclusions	10
4.2.8 Unresolved issues	11
4.2.9 Disclaimer	11
Bibliography	12

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federací národních normalizačních orgánů (členských organizací ISO). Mezinárodní normy obvykle připravují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Mezinárodní normy se navrhuji podle pravidel uvedených ve směrnících ISO/IEC, části 2.

Hlavním úkolem technických komisí je připravovat mezinárodní normy. Návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členským orgánům k hlasování. Zveřejnění mezinárodní normy vyžaduje schválení alespoň 75 % hlasujících členů.

Za jiných okolností, zejména projeví-li trh urgentní zájem na takových dokumentech, může se technická komise rozhodnout vydat i jiný typ normativního dokumentu:

- veřejně dostupná specifikace ISO (ISO/PAS) vyjadřuje dohodu mezi technickými experty v pracovní skupině ISO přijatelnou k vydání, jestliže ji schválí více než 50 % hlasujících členů mateřské komise;

technická specifikace ISO (ISO/TS) vyjadřuje dohodu mezi členy technické komise přijatelnou k vydání, jestliže ji schválí 2/3 hlasujících členů komise.

ISO/PAS a ISO/TS se prověřují každé tři roky, s cílem rozhodnout zda se potvrdí na další tříleté období, nebo se bude při převodu na mezinárodní normu revidovat, nebo se zruší. Je-li ISO/PAS nebo ISO/TS potvrzena, prověřuje se opět po třech letech, pak se musí transformovat do mezinárodní normy nebo zrušit.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO není odpovědná za identifikování jakýchkoli nebo všech patentových práv.

ISO/IEC TS 17022 byla vytvořena komisí ISO CASCO (Komise pro posuzování shody).

Byla předložena k hlasování národním orgánům ISO a IEC a byla oběma organizacemi schválena.

Úvod

Tato technická specifikace obsahuje požadavky a doporučení k obsahu zpráv z auditu systémů managementu třetí stranou tak, aby splňovaly potřeby a očekávání zainteresovaných stran (klientů auditu, certifikačních orgánů, akreditačních orgánů a ostatních potenciálních uživatelů).

Tato technická specifikace byla vytvořena proto, aby byla dosažena základní úroveň konzistence a informací obsažených ve zprávách z auditů systémů managementu třetí stranou a tím zvýšila kredibilitu práce týmu auditorů a certifikačního procesu.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

In other circumstances, particularly when there is an urgent market requirement for such documents, a technical committee may decide to publish other types of document:

an ISO Publicly Available Specification (ISO/PAS) represents an agreement between technical experts in an ISO working group and is accepted for publication if it is approved by more than 50 % of the members of the parent committee casting a vote;

an ISO Technical Specification (ISO/TS) represents an agreement between the members of a technical committee and is accepted for publication if it is approved by 2/3 of the members of the committee casting a vote.

An ISO/PAS or ISO/TS is reviewed after three years in order to decide whether it will be confirmed for a further three years, revised to become an International Standard, or withdrawn. If the ISO/PAS or ISO/TS is confirmed, it is reviewed again after a further three years, at which time it must either be transformed into an International Standard or be withdrawn.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/IEC TS 17022 was prepared by the ISO *Committee on conformity assessment* (CASCO).

It was circulated for voting to the national bodies of both ISO and IEC, and was approved by both organizations.

Introduction

This Technical Specification contains requirements and recommendations for the content of a third-party management system certification audit report that meets the needs and expectations of interested parties (audit clients, certification bodies, accreditation bodies and other potential users).

This Technical Specification has been developed to achieve a basic level of consistency and information in the content of third-party management system certification audit reports, thus increasing the credibility in the work of the audit team and certification process.

Přestože klient auditu a certifikační orgán jsou primárními uživateli zprávy z auditu, je požadováno, aby obsah zpráv z auditů uspokojil potřeby i dalších zainteresovaných stran. Příklady dalších možných uživatelů a zainteresovaných stran, které mají zájem o informace obsažené ve zprávě z auditu, jsou následující:

- akreditační orgán;
- regulační orgány, orgány státní správy;
vlastník schématu.

Zpráva z auditu by měla poskytnout nezbytné informace k uspokojení potřeb zainteresovaných stran.

Z tohoto pohledu mohou zainteresované strany mít potřebu se dozvědět, mimo dalších informací, následující:

- a) je-li systém managementu ve shodě se specifikovanými požadavky;
- b) jakékoli neshody a oblasti jejich výskytu;
- c) jakékoli příležitosti pro zlepšování;
- d) jakékoli silné a slabé stránky;
- e) informace pro plánování dalších auditů;
- f) oblasti, které vyžadují následná opatření;
- g) dodatečné informace požadované pro rozhodování o certifikaci.

V této technické specifikaci jsou použity následující slovesné tvary:

„musí“ vyjadřuje požadavek;

„má“ vyjadřuje doporučení;

„smí“ vyjadřuje přípustnost;

„může“ vyjadřuje možnost nebo schopnost.

Další podrobnosti mohou být nalezeny v ISO/IEC směrnicích část 2.

1 Předmět

Tato technická specifikace obsahuje požadavky a doporučení, která mají být využita při zpracování zpráv z auditu systémů managementu třetí stranou, na základě požadavků ISO/IEC 17021.

Although the audit client and the certification body are the primary users of the audit report, the content of audit reports are required to satisfy the needs of other interested parties. The following are examples of other possible users or interested parties of the information contained in audit reports:

accreditation body;

- regulatory authority;
- scheme owner.

The audit report is intended to provide the information necessary to satisfy the needs of interested parties.

In this regard an interested party might need to know, amongst other things, the following:

- a) whether the management system conforms to the specified requirements;
- b) any nonconformities and areas of concern;
- c) any opportunities for improvement;
- d) any strengths and weaknesses;
- e) information for future audit planning;
- f) areas that require follow-up;
- g) additional information required for a decision regarding certification.

In this Technical Specification, the following verbal forms are used:

“shall” indicates a requirement;

“should” indicates a recommendation;

“may” indicates a permission;

“can” indicates a possibility or a capability.

Further details can be found in the ISO/IEC Directives, Part 2.

1 Scope

This Technical Specification contains requirements and recommendations to be addressed in a third-party management system certification audit report based on the relevant requirements in ISO/IEC 17021.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.